# GAZETY TRIBUNAUX,

JOURNAL DE DÉBATS

ON S'ABONNE A PARIS , AS BUREAU DU JOURNAL, QUAI AUS FLEURS, Nº 11. Les Lettres et Paquets dotvent être affranchis.

FEUILLE D'ANNONCES LÉGALES.

17 fr. pour trois mois 34 fr. pour six mois ;

duire cherche encore, Tonton se livrant aux entreuens de la fotale mach

# JUSTICE CIVILE.

COUR DE CASSATION (chambre des requêtes). (Presidence de M. Zangiacomi.)

Audience du 21 mai 1835.

AFFRANCHISSEMENT DES patronés DANS LES COLONIES.

Les esclaves qui ne tiennent leur liberté que d'un acte privé, d'un testament, par exemple, ne sont pas PLEINEMENT ET DÉFINITIVEMENT AFFRANCHIS; il leur manque, pour arriver à l'état complet de liberté, LA SANCTION DE L'AUTO-RITÉ PUBLIQUE; mais ils sont optes à obtenir cette sanction, en se conformant aux formalités prescrites par l'ordonnance royale du 12 juillet 1832.

La chambre des requêtes de la Cour de cassation a statué aujourd'huui, conformément aux conclusions de M. le procureur-général Dupin, sur trois affaires dans chacune desquelles a été consacree la proposition que nous venons de poser. Sous ce rapport, la décision de la chambre des requêtes et les arrets à intervenir de la chambre civile n'auront pas moins de retentissement dans nos colonies, et d'influence, quant à l'état civil des affranchis patrones. que n'en ont eu, quant à leur position en inatière pénale, les arrêts rendus en 1831 et en 1833 sur les réquisitoires

du meme magistrat.
L'influence des décisions de la Cour de cassation sera d'autant plus salutaire dans les colonies, que déjà la Cour rovale de la Martinique, quant à la question du fond, à la question de liberte, a consacré par sa jurisprudence le système que commandent à la fois la loi et l'humanité; et que si elle a cru devoir s'en écarter dans les affaires soumises à la Cour de cassation, ce n'est que par une mauvaise interprétation et par une fausse application des

principes relatifs à la chose jugée.

M. le procureur-général s'exprime en ces termes:

Avant d'exposer et de discuter la question actue le, il convient de reiracer à la Cour ce qui s'est fait à l'égard

des patronés depuis ses premiers arrêts.

«Ce que la chambre criminelle a fait pour la classe des patronés, par ses arrêts des 18 juin 1851 et 9 mars 1853, en matière pénale, la chambre des requêtes et la chambre civile sont appelées à le faire en matière d'état-civil : reconnaître qu'ils ne sont plus esclaves, et que s'il manque une forme à leur liberté, il ne manque rien à leur droit, au droit qui leur est acquis d'être déclarés libres par l'intervention de l'autorité publique.

» Ces arrêts ont eû une immense et salutaire influence dans les colonies; la magistrature coloniale, surtout dans les juridictions supérieures, s'est pénétrée de leur esprit, et une jurisprudence favorable aux patronés s'est établie.

Ces effets de la jurisprudence ont réagi sur la législation. Le 22 juillet 1852 parut une or Jonnance royale relative aux affranchissemens des esclaves. L'article 7 de cette ordonnance est ainsi conçu:

« Tout individu qui jouit actuellement de la liberté de fait ,

a Tout individu qui jouit actuellement de la liberté de lait, le cas de maronnage excepté, sera admis à former, par l'intermédiaire, soit de son patron, soit du procureur du Roi, une demande pour être définitivement reconnu libre.

» Pareille demande pourra être formée par l'intermédiaire du procureur du Roi, par toute autre personne non encore légalement affranchie qui, à l'époque de la promulgation de la présente ordonnance, aura accompli huit années de service dans la milice.

» Il sera procédé à l'égard des demandes comprises dans les deux paragraphes ci-dessus, conformément aux dispositions des articles précédens.

» Le recours en cassation sera ouvert aux libres de fait con-tre les arrêts d'appel mentionnés en l'art. 4. »

Ainsi tous les patronés, libres de fait ou libres de savanne, sont appelés à une liberté complète. Déjà affranchis par la volonté de leur maître, il ne manquait à leur liberté que la sanction de l'autorité publique : l'ordonnance lève tous les obstacles; cette sanction est donnée par mesure générale : les patronés sont autorisés à agir pour se faire définitivement reconnaître libres (agere pro libertate); mais comme l'action ne peut être remise dans leurs mains personnellement, puisqu'il s'agit précisément d'un procès pour leur liberté, c'est au patron ou au procureur du Roi qu'elle est confiée : à l'un aussi bien cu'à l'autre. aussi bien qu'à l'autre.

Posons donc en principe que, par cette ordonnance, le ministère public est autorisé à agir par voie d'action pour la liberté des patronés; et que, lorsque le dernier paragraphe de cet article déclare que « le recours en cassation sera courset que l'ibra de fait e cours en cassation sera courset que l'ibra de fait e cours touisure aux sation sera ouvert aux libres de fait, » c'est toujours aux libres de fait agissant non par eux-mêmes personnelle-ment, mais soit par leur patron, soit par le ministère pu-blic

» Le ministère public colonial n'est pas resté en arrière de la tâche que lui imposaien la loi et l'humanité. Dans une des audiences solennelles de rentrée de la Cour, j'ai fait part à la Cour des détails que me transmettait à ce sujet le procureur-général de la Martinique. Déjà à l'époque où il m'écrivait, plus de deux mille personnes

avaient été déclarées entièrement libres, à la diligence du l'étaient attachés, parmi lesquels se trouvaient Cécile et min stère public; et, d'après le nombre des déclarations faites, ce magistrat estimait qu'avant la fin de l'année le total s'élèverait à vingt mille. Depuis, les feuilles publiques ont fait connaître l'état des affranchissemens, et les prévisions du procureur-général de la Martinique se sont trouvées justifiées.

C'est une pare lle demande en reconnaissance de liberté, formée originairement par le procureur du Roi de Saint-Pierre de la Martinique, qui a donné lieu au procès

qui vous est soumis.

» Le 5 juin 1817, la demoiselle Chopin, dans son testament, lègue la liberté à la négresse Cécile, son esclave, et à ses deux enfans, Elisabeth, dite Za, et Augustine. Après la mort de la testatrice, arrivée en 1818, ses héritiers, loin de respecter ce legs de liberté, que l'ordonnance de 1767 qualifiait de legs pies, loin de faire auprès du gouvernement colonial, comme ils en avaient l'obligation, toutes les démarches et tous les déboursés nécessaires paux oblessir la patente d'affranchisseraent et pour nécessaires pour obtenir la patente d'affranchissement et pour régulariser la position de Cécile et de ses enfans, dissimulent régulariser la position de Cécile et de ses enfans, dissimulent le don de la liberté qui leur a été fait par la testatrice, continuent à les comprendre dans les états et inven aires, comme esclaves; les procédures du partage ont lieu en justice et en présence du ministère public partie jointe, parce que l'un des héritiers était absent; divers jugemens successifs sont rendus, pour la nomination d'un notaire, pour la licitation des immeubles, et enfin pour leur adjudication. Cécile et ses enfans, attachés à l'exploitation d'un immeuble, sont adjugés avec lui comme immeubles par destination. Plus tard, vendues, constituées en dot, séparées par suite de ces aliénations, elles passent aux mains de divers maîtres, dont le dernier était, en 4855, le sieur Numa pour Elisabeth dite Za; et le sieur Lalung et ausieur Numa pour Elisabeth dite Za; et le sieur Lalung et au-tres pour Cécile, pour sa fille Augustine et pour trois nouveaux enfans nés depuis le décès de la testatrice qui lui avait légué la liberté.

« En 4855, le procureur du Roi de Saint-Pierre, en exécu-tion de l'ordonnance du 42 juillet 4852, et en vertu du testa-ment, contenant le legs d'affranchissement, forme une demande en reconnaissance de liberté, dans l'intérêt de la négresse Cé-cile, de ses deux filles affranchies comme elle, et des trois enfans qui lui sont nés depuis l'affranchissement.

» Les divers propriétaires actuels forment opposition, et les

» Les divers propriétaires actuels forment opposition, et les vendeurs primitifs sont assignés en garantie.

» On reconnaissait la validée du testament et du legs de liberté qui y était contenu; mais se faisant un titre de la fraude même des héritiers, et du mépris qu'ils avaient fait des dispositions de la testatrice, on soutenait que ni Cécile ni ses enfans n'étaient libres de fait, qu'ils avaient toujours été détenus comme esclaves, et que, par conséquent, l'ordonnance du 12 juillet 1852 ne leur était pas applicable. Ainsi, c'est de la violation du droit qu'on excipait contre le droit lui-même!

»Ce système fut admis par le Tribunal de première instance de Saint-Pierre, dans un jugement du 25 novembre 1855. Mais la question n'était pas nouvelle pour la juridiction coloniale; elle s'était déjà présentée dans plusieurs affaires précédentes. Le Tribunal de première instance de Saint-Pierre l'avait toujours jugée contre l'affranchissement; mais la Cour royale

jours jugée contre l'affranchissement; mais la Cour royale saisie de la question sur l'appel, dès la première affaire, après saisie de la question sur l'appet, des la première attaire, après de longs débats entre le procureur-général et les tiers intéressés, après de longues délibérations où toute la législation sur la matière avait été soumise à un rigoureux examen, avait, par un arrêt remarquable, établi le droit de ces libres de fait, victimes de l'injustice de ceux qui s'étaient jusque-là prétendus leurs maîtres! De nouveaux arrêts étaient venus plus tard confirmes cette ingispradence, honorable pour des magistrats qui firmer cette jurisprudence, honorable pour des magistrats qui

irmer cette jurisprudence, honorable pour des magistrats qui, placés au centre des préjugés coloniaux, des intérêts individuels, et peut-être de leurs propres intérêts, ont su s'élever audessus de toutes ces influences.

» Au fond et sous ce rapport, la cause de Cécile et de ses enfans, portée devant la Cour royale de la Martinique, n'y présentait donc aucun doute. Mais la décision des premiers juges fut maintenue contre eux par un autre motif, une fin de non-recevoir, qu'on a prétendu faire résulter de ce qu'il avait été definitivement statué sur leurs droits, par les trois jugemens rendus en 4819 et en 4820, avec l'assistance du ministère public, relativement au partage de la succession de la detère public, relativement au partage de la succession de la de-moiselle Choppin.

» C'est contre cet arrêt, en date du 7 février 1834, que le procureur-général de la Martinique a dirigé un pourvoi en

L'affaire présente trois questions : 4° le pourvoi du procureur-général de la Martinique est-il recevable ? Nous avons établi que les libres de fait ne peuvent pas agir par eux mêmes; que l'ordonnance du 12 juillet 1832 a con-cédé la voie d'action en leur nom, pour la reconnaissance de liberté, tant au ministère public qu'à leur patron (art. 7); que lorsque le dernier paragraphe de cet article por-« Le recours en cassation sera ouvert aux libres de » fait, etc. », cela veut dire qu'il sera ouvert aux libres de fait, non pas personnellement, mais toujours sous le mode d'action établi pour eux; c'est à dire par leur patron ou par le ministère public. Dans l'espèce même, il n'y a aucun patron : le ministère public est le seul recours de Cécile et de ses enfans, le seul qui puisse exercer pour eux la voie d'action; ainsi, indubitablement, son pourvoi est recevable

> 2º La question de liberté a-t-elle été jugée à l'égard de Cécile et de ses enfans, et leur état irrévocablement fixé par les trois jugemens de 1819 et de 1820? Ces trois jugemens sont relatifs au partage de la succession de la demoiselle Chopin. Le premier contient la nomination d'un notaire pour procéder au partage ; le deuxième or-donne la licitation des immeubles ; le troisième en fait l'adjudication, et avec eux elle adjuge les esclaves qui y

ses enfans.

> Ces jugemens ont-ils statué sur la question du procès de liberté, et peuvent-ils faire autorité de chose jugée dans ce procès? Evidemment non.

» Vous le savez, Messieurs, aux termes de l'art. 1551 du Code civil, qui n'a fait en cela que reproduire les anciens principes de la matière, l'autorité de la chose jugée n'a lieu qu'à l'égard de ce qui a fait l'objet du jugement. Il faut que la chose demandée soit la même, que la demande soit fondée sur la même cause; que la demande soit entre les mêmes parties, et formée par elles

et contre elles en la même qualité.

Eh bien! ici la chose demandée n'est pas la même, ni fondée sur la même canse; car dans les jugemens de 1819 et de 1820, on demandait le partage de l'hérédité, et non pas la liberté de Cécile et de ses enfans. Ces personnes, il est vrai, ont été comprises comme esclaves dans le jugement d'adjudication. Mais ce jugement d'adjudication n'est pas un jugement d'état. L'adjudication ne transmet à l'adjudicataire que les droits qui appartenaient au saisi; nemo plus juris ad alium transferre potest quam ipse habet. L'adjudication n'a donc pas dépouillé Cécile et ses enfans de leur droit de liberté pas plus qu'elle n'aurait dépouillé des tiers de leur propriété si parmi les objets adjugés il s'en était trouvé qui appartinsent à des tiers : par exemple l'esclave d'un autre maître. Lorsque le Tribunal autorise ou ordonne la vente d'un immeuble à sa barre, il ne statue par sur la question de propriété, il accepte les faits tels que les co-licitants les lui exposent, et la vente se fait à leurs risques et périls. Il y a plus, le jugement même qui aurait statué distinctement sur la question de propriété, n'aurait pas l'autorité de la chose jugée sur la question d'état et de liberté, qui est tout autre. C'est ce que décide positivement la loi 2

an Code de liberali causâ.

» La demande n'est pas formée entre les mêmes parties; car dans les jugemens de 1819 et de 1820, les parties étaient les héritiers à l'égard les uns des autres; Cécile et ses enfans n'y figuraient ni comme demandeurs, ni comme ses enfans n'y nguraient n' comme demandeurs, ni comme défendeurs, mais seulement comme victimes, puisque frustrés du legs de liberté qui leur avait été fait, ils étaient adjugés comme immeubles. Traités comme des choses, et non comme des personnes, il est évident que rien n'a été jugé contre eux. Aujourd'hui ce sont eux qui sont demandeurs par l'intermédiaire du ministère public contre ceux qui, par suite de la fraude commise en 1818, se prétendent leurs propriétaires. On ne peut tirer un argument de ce que le ministère public, qui est demandeur dans la cause de liberté, figurait aussi dans les jugemens de 1819 et de 1820, car il y procédait en une tout autre qualité: il n'y était que partie jointe, pour la surveillance des intérêts d'un héritier absent; ici il est partie poursuivante, demandeur au nom des affranchis qui réclament leur liberté.

« Il est donc hors de doute que les jugemens de 1819 et de 1820 n'ont rien statué sur l'état de Cécile et de ses et de 1820 n'ont rien statue sur retat de ceene et de ses enfans; qu'ils ne sauraient leur être opposés, et que le motif unique sur lequel la Cour royale de la Martinique a fondé la confirmation du jugement de 1<sup>re</sup> instance est er-

« Reste la question du fond. Cécile et ses enfans sontils dans la classe des libres de fait, dont parle l'ordonnance du 12 juillet 1852? Ou, en d'autres termes, l'ordonnance est-elle applicable à tous les affranchis irréguliers, ayant un titre d'affranchissement privé, auquel il ne manquait que le constien de l'autorité publique, soit que a fait que la sanction de l'autorité publique; soit que ces af-franchis aient été laissés de fait en possession de la liber-té, soit que par la fraude des héritiers, ils aient été injustement retenus en esclavage?

Les mots libres de fait de l'ordonnance de 1852, ne doivent spas s'entendre judaïquement, en ce sens que l'esclave ait été mis hors la maison de son maître in laxitate naturali; sans cela l'héritier du testateur serait toujours maître d'empêcher la condition. Dans le sens de l'ordonnance, il s'agit d'une liberté qui, n'étant pas en-core consacrée par toutes les formes de droit, n'est jusque là considérée que comme un fait qui attend son com-

» Cette question est résolue par les principes exposés dans le premier réquisitoire du procureur - général dans l'affaire Louisy (Gazette des Tribunaux du 10 mars 1833), sur la condition des patronés, et sur les circonstances qui ont donné naissance à cette classe d'affranchis.

» Il faut y joindre les motifs développés dans les deux arrêts de la Cour royale de la Martinique, du 14 août et du 7 décembre 1855; motifs qui concordent avec le réquisitoire du procureur-général, dont ils sont la repro-

De cet exposé il résulte évidemment la conclusion, que l'ordonnance du 12 juillet 1832 a bien en vue, sous le nom de libres de fait, toute la classe des affranchis auxquels il ne manque, pour la régularité de leur affranchissement, que la sanction de l'autorité publique : classe désignée sous les noms génériques de patronés (quoique souvent ils n'aient pas de patron); libres de fait (quoique souvent ils ne soient pas de fait en possession de la liberté); libres de savanne (quoique presque jamais ils ne vivent dans les savannes).

» Les actes frauduleux qui ont détenu Cécile et ses enfans dans un esclavage de fait, malgré leur affranchisse-ment testamentaire, et les aliénations postérieures qui ont eu lieu, n'ont pas pu altérer leur titre, ni leur enlever leur droit à la liberté.

· Quel que soit le temps que l'affranchi soit resté dans cet esclavage de fait, détenu par suite de l'infidélité des héritiers à exécuter le legs du défunt, ce long temps n'a pu changer son droit de liberté ni son état ; car la liberté ni l'état des hommes ne tombent sous l'empire des pres-

Enfin l'action pour la liberté (causa liberalis) est précisément instituée pour le cas où un homme qui de droit devrait être libre, est néanmoins de fait retenu en servi-

« Il est à remarquer que l'ordonnance de 1832 se trouve avoir eu un précédent analogue dans un sénatus-consulte (loi 26 ff. de fidei - commissariis libertatibus), fait du temps heureux de l'empereur Trajan, et par lequel une action publique est aussi instituée pour procurer, par l'autorité du magistrat, la liberté à l'esclave que l'héritier refuse d'affranchir.

» La loi romaine a aussi prévu le cas où l'héritier chargé d'affranchir un esclave, bien loin d'accomplir cette condition, l'aurait vendu à un tiers, et elle décide que dans ce cas la revendication de la liberté peut toujours

avoir lieu. (Loi 28, au même titre.)
» Eh bien! l'ordonnance du 12 juillet 1832 a été rédigée dans le même esprit ; c'est aussi le magistrat qu'elle charge de protéger l'esclave, en lui donnant action pour le faire déclarer libre de droit, contre ceux qui le retiennent dans leur possession, au mépris du titre d'affran-

Dans ces circonstances et d'après ces considérations, attendu qu'il y a eu dans l'espèce fausse application de l'article 1351 du Code civil, et violation de l'article 7 de l'ordonnance du 12 juillet 1832, admettre le pourvoi. »

La Cour, una voce, et sans même se lever pour en délibérer, admet le pourvoi.

# JUSTICE CRIMINELLE.

COUR D'ASSISES DE LA SEINE-INFÉRIEURE. (Rouen.)

(Présidence de M. Barré.)

Audiences des 18 et 19 mai.

ACCUSATION DE MEURTRE D'UNE FEMME PAR SON MARI.

Sur le banc des accusés est assis un homme de 36 ans, à l'air doux et simple : c'est le nommé Julien, peintre et vitrier en la commune de Guerbaville, dite de la Meilleraye, qui, malgré sa réputation d'honnête homme, de bon père de famille, de citoyen recommandable, réputation attestée par tout ce que la commune compte de gens honorables, est accusé d'un crime odieux : sa femme avait cessé d'exister, et l'accusation soutenait qu'elle avait expiré victime d'un meurtre, et que le meurtrier était son mari. En effet, la femme Julien avait, par ses désordres et son penchant à l'ivrognerie, donné de graves sujets de reproche à l'accusé, qui avait témoigné une grande irritation et l'avait souvent maltraitée avec une violence qui cependant n'était pas dans son caractère. Le jour même de la mort de la victime, Julien avait manifesté un mé-contentement qui s'était révélé par cette menace : Il y aura du nouveau; sa femme, rentrée bien portante dans la maison conjugale où personue ne se trouvait, appelle son mari, et un quart-d'heure après elle était morte; elle avait succombé à une asphyxie par suffocation, qui, suivant les trois médecins appelés par la justice, et d'après les traces existant sur le cadavre, ne saurait être douteuse et aurait été volontairement occasionée. La femme Julien, ainsi immolée après une lutte terrible, avait été jetée sur un lit où son mari l'avait laissée jusqu'à l'heure ordinaire de son retour; alors il avait feint d'apprendre la mort de sa femme, et avait dit à sa jeune famille: Mes pauvres enfants alors alors alors alors de la contrata del contrata de la contrata de la contr

fans, vous n'avez plus de mère!
C'est ainsi que l'accusation, qui avait appelé dix-neuf témoins à son aide, se formulait, par l'organe de M. Roulland, substitut de M. le procureur-général, avec cette logique si forte, cette dialectique si serrée, cette conviction si puissante auxquelles nous a accontumés ce magistrat, qui réclamait la peine des travaux forcés à perpétuité. L'impression qu'elle avait produite était profonde, et l'accuse eut du trempier, s du ministère public et la délibération du jury la défense n'avait pas dû se produire, confiée qu'elle était à un talent bien jeune encore, mais si souvent et si honorable-ment éprouvé. Tout le monde s'est senti ému quand Me Deschamps a rappelé la vie passée de son client, ses vertus paisibles, ses malheurs immérités; on s'est demandé avec lui comment l'homme aimé et estimé de tous aurait pu assassiner la mère de ses enfans, comment il aurait pu, après un crime aussi atroce, rester calme et gai comme l'avaient vu les témoins, comment s'expliqueraient les larmes versées sur le sort de la victime par celui-là même qui aurait été le meurtrier.

Et puis l'avocat a combattu avec énergie les déposi-tions des médecins, en s'appuyant sur l'autorité de M. Orfila, et a démontré que la suffocation par asphyxie, et les traces remarquées sur le cadavre pouvaient s'expliquer autrement que par un meurtre; enfin, après une habile discussion, il a rappelé aux jurés que Julien avait dit à ses trois enfans, si jeunes, qu'ils n'avaient plus de mère, et il les a suppliés de ne pas lui donner, à lui, la triste mission de leur annoncer qu'ils n'avaient plus de

père non plus. Après un résumé impartial de M. le président, qui sait, en conduisant les débats, concilier les intérêts de la

société avec ceux de l'accusé, le jury est entré en délibération; cinq quarts d'heure après, il a rapporté un verdict d'acquittement, qui a été accueilli par quelques applaudissemens étouffés aussitôt par le respect dû à la jusice. Julien en a entendu la lecture avec un léger sourire, qui nous a semblé dire : Fasse le ciel que ce soit là le terme de mes malheurs!

COUR D'ASSISES D'ILLE-ET-VILAINE (Rennes).

Audience du 13 mai.

INFANTICIDE, OU EXPOSITION D'ENFANT.

Il arrive fréquemment qu'une femme qui se laisse séduire cherche encore, tout en se livrant aux égaremens de la séduction, à conserver les apparences de la vertu. Ses écarts, elle sait les colorer, éloigner les soupçons, ré-parer les brèches faites à sa réputation : son esprit inventif est fécond en ressources. Mais souvent des avertissemens trop certains, des signes trop positifs viennent lui apprendre qu'elle porte dans son sein le déplorable fruit de ses erreurs ; alors point d'adresse qui puisse pallier la faute commise; alors elle voudrait se fuir elle-même, elle voudrait échapper à un déshonneur qui va devenir public. Si elle pense qu'elle sera bientôt mère, ce n'est point pour se préparer à en remplir les devoirs, c'est pour rêver aux moyens de se défaire d'un enfant qui, au lieu d'être sa joie, doit la couvrir d'opprobre et de confusion. L'honneur, qu'elle faisait consister dans le secret, se dresse, devant elle, implacable, barbare; il étouf e dans son cœur l'amour des enfans, la sollicitude pour leur conservation, le plus universel des sentimens dont la nature ait favorisé tous les êtres.

C'est sous une prévention de cette nature que comparaissait sur le banc des assises Louise Groseille, âgée de vingt-quatre ans, née à Saint-Malo-de-Phily, arrondisse-ment de Redon. Depuis plusieurs mois, elle passait généralement, dans cette commune, pour être enceinte; mais on n'osait trop en parler, car elle niait, et menaçait de traduire en justice quiconque en répandrait le bruit. Ce-pendant, le 21 janvier dernier, vers les deux heures et demie du soir, elle se sentit atteinte de douleurs vives, et fut obligée de quitter son travail et la maison où elle se trouvait, pour retourner chez elle. Quelque temps après, elle fut visitée par une voisine de ses amies, qui la trouva au lit. On lui fit des offres de service qu'elle rejeta avec humeur, quoique paraissant fort soufirante. Nouvelle visite sur les cinq heures. Elle était absente. Vers les six heures, on la vit rentrer chez elle, le visage décomposé, les mains terreuses, le tablier taché de sang. On lui demanda si elle venait d'accoucher; elle nia, malgré les changemens remarquables survenus dans sa personne. Cette persistance dans des dénégations contraires à l'évidence fut cause que le bruit se répandit rapidement qu'elle avait donné la mort à son enfant.

Le lendemain, 22 janvier, le maire de Saint-Malo-de-Phily vint chez elle, et l'interrogea. Sur sa proposition, elle consentit à être visitée par un officier de santé. Celui-ci reconnut des traces d'un accouchement récent. Alors, malgré ses dénégations, on fit des perquisitions dans sa demeure; on y découvrit une jupe et un tablier largement empreints de sang; on trouva derrière la maison, dans un jardin y attenant, une large place couverte d'un sang épais, et offrant tous les caractères des débris d'un accouchement. Il était difficile de résister à tant de preuves. On lui demandait ce qu'elle avait fait de son enfant; cédant enfin, elle conduisit le maire et l'officier de santé dans une lande solitaire, à un demi-quart de lieue, et, montrant un monceau de feuilles sèches et de fougères : « Il est là, dit-elle. »

On y trouva en effet enfoui sous une couche assez compacte de six pouces de feuillage, le cadavre nu d'un enfant nouveau né. L'officier de santé constata, par des épreuves anatomiques et hydrostat ques, qu'il était né à terme et viable ; qu'il avait respiré ; enfin qu'il était mort peu après sa naissance, d'apoplexie ou épanchement sanguin dans le cerveau, causé soit par défaut d'air, soit par la respiration d'un air trop froid. Toutes ces circons-tances semblèrent donc démontrer que Louise Groseille, accouchée clandestinement derrière sa maison, d'un enfant viable, l'avait porté dans son tablier jusque sur la lande; et là, l'avait enterré sous le tas de feuillage où il avait trouvé la mort.
Pour sa défense, Louise Groseille prétend être accou-

chée dans un fossé voisin du tas de feuilles. (On y a inutilement cherché des traces de cet accouchement.) Elle s'évanouit aussitôt après, dit-elle, et ne trouva plus, en reprenant ses sens, que le cadavre de son enfant. Un seul

Les débats ont confirmé plusieurs faits de l'accusation. Cependant, bien qu'invraisemblable sur plusieurs points, le système de l'accusée pouvait supporter l'examen. Le mi-

nistère public a senti que le corps du délit lui échappait. Dès lors il a modifié le plan de l'accusation, et a posé subsidiairement la question d'homicide par imprudence. Le défenseur, M° Bodin, après avoir habilement controversé les faits, s'est opposé à la position de la question subsidiaire. Mais la Cour l'admettant, il s'est refusé à plaider sur ca chaf et a raquis que son refus fût consigné plaider sur ce chef, et a requis que son refus fût consigné au procès-verbal.

Le jury, à la majorité de plus de sept voix, ayant re-connu l'accusée coupable d'homicide volontaire par imprudence sur son enfant nouveau-né, Louise Groseille, qui n'avait cessé de répandre des larmes pendant toute la durée de l'affaire, a été condamnée à deux ans d'emprisonnement, 50 fr. d'amende et aux frais.

# CHRONIQUE.

-DÉPARTEMENS.

- Brochard, l'assassin de Mile Michel Vinet, condam-

né à mort par la Cour d'assises de la Loire-Inférieure né à mort par la coul de la place Viarme, à Name été exécuté, le 18 mai, sur la place Viarme, à Name Quelques jours au paravant sa femme était venue le voi On rapporte que ce misérable a raconté qu'un jour, apa jeté sur la route une piè e de deux sous pour attirer so enfant au milieu du chemin, il lui a fait passer sa cha rette sur le corps : Cet enfant mangeait trop, disait-il

nini pren inter 195. men nom riosi II

sien tel l

a co ciati pag pag tre

Au moment où l'exécuteur lui faisait la toileue, Bo chard était tellement affaibli, qu'on a été obligé de frotter les tempes avec de l'eau de Cologne pour lui re dre un peu de vie. Il a continuellement montre le pla grand abattement : cet abattement était tel qu'on a é obligé de le soutenir pour le faire monter sur l'échafaud

Quand l'exécution a été terminée, un des démontes de la fatale machine a trempé le doigt dans le sang de Br chard et s'en est frotté la figure en riant. Cette action honrible a soulevé d'indignation les innombrables assistans des cris réprobateurs les ouvriers ont passé aux faits et des pierres ont été lancées ; le misérable s'est alor avancé sur l'un des assaillans; son audace lui aurait en avancé sur l'un des assantans, son audace un aurait et funeste; mais des agens de police sont venus le tirer di mauvais pas où il s'était engagé: il a été bientôt emmen en prison et soustrait aux malédictions de la foule.

Le corps ayant été conduit au cimetière, une garde de la foule.

été placée pour empêcher qu'on n'y entrât : les soldats de 40° ont fait leur devoir avec beaucoup de modération et cependant on a fait courir le bruit qu'ils avaient usé d leurs baïonnettes. L'Ami de la Charte dément positive ment ce fait.

Par arrêt de la Cour d'assises du département de l'Hérault, en date du 18 février dernier, le nommé Per ras (Louis), canonnier réformé du 5° régiment d'ari. lerie, convaincu d'avoir, le 15 septembre 1834, commis un faux en écriture publique et authentique, en se pre sentant au conseil de révision sous le nom de Bonnefour, et en apposant et contrefaisant cette signature sur l'acc par lequel il était admis à remplacer le nommé Dunio (Jacques) jeune soldat de la classe de 1853, du canton de Saint-Chinian, a été condamne à trois années d'emph sonnement et aux frais de la procédure.

Par ce même arrêt, l'acte de remplacement a été an nulé, et le jeune soldat remplacé a été tenu de marche ou de fournir un autre reinplaçant, conformément a vœu de l'article 43 de la loi du 21 mars 1832.

Une singulière prévention de menaces de mort ave ordre et sous condition était soumise le 19 mai au Trib. nal correctionnel de Rouen. Il n'est personne, dans cette ville, qui ne conna sse l'accusé, qui n'ait entendu raconter ses hauts faits, qui ne sache sa force prodigieuse, de sespoir des Hercules de la foire; personne qui ne l'ait va promener en triomphe, traîné par six chevaux, distribuant du pain et payant le spectacle à la foule qui le suivait; semant l'argent sur son passage et toujours accueil par les bruyantes acclamations de Vive Parfait! Ou c'est Parfait, le Lovelace populaire; Parfait le Roi de Ribauds, si Ribauds il y a dans notre siècle, qui était mo destement et paisiblement assis sur le banc de la prévention de la prév tion pour certaine joyeuseté que la police ne trouva pas de

son goût.

Dans un accès de gaîté à laquelle le vin n'avait pas san doute peu contribué, Parfait jeta sa maîtresse échevelée quatre pattes, lui mit une corde au cou et la conduisit ains en lesse par toute la ville, de cabaret en cabaret. Etait-ce l une menace de mort? menace pressante, avec ordre or sous condition (l'ordre et la condition auraient été de » laisser mener comme un ours, sous peine d'être pendue, ainsi que le prétend le ministère public; ou n'était-ce, au contraire, comme le soutient le prévenu, qu'une farce de carnaval, à laquelle la victime, concubine de Parfait, se prêtait de gaîté de cœur, grâces à quelques libations et l'espoir d'un diner copieux? C'est là une question que nous ne pouvons résoudre aujourd'hui, malgré les dépositions que nous avons entendues, malgré la quasi-répetition de la scène burlesco-tragique à laquelle nous avons assisté ( et c'était chose plaisante que de voir la maîtresse de Parfait se remettre au cou la corde fatale). Deux te moins manquaient, et M. le substitut Plisson à demande et obtenu la remise de l'affaire à quinzaine.

Encore un Napoléon II! On se souvient, dit l'Aux liaire breton, de ce prétendu fils de Napoléon, qui, à la suite d'un acte de folie furieuse, fut transporté à l'hospic Saint-Méen. Il y est décédé il y a huit jours, après plusieurs nouveaux accès. Il est résulté des investigation faites et des renseignemens pris par la police, que ce individu n'a jamais appartenu à la famille Napoléoni était natif de Mende (Lozère). C'était, à ce qu'il parail un intrigant ou un joueur de profession. Il a été reconna par suite de renseignemens pris à Londres, que les bank notes dont il était porteur, et qui lui donnaient les moyes de se livrer à de nombreuses profusions, étaient contre

— Une association de malfaiteurs se livrait, depuis quelque temps à Lyon, à un genre de vols tout à fait sir gulier. C'était aux charcutiers qu'ils faisaient une guern de prédiléction, et chaque nuit les voyait faire main bass sur force, imphore convoles divider faires et autre sur force jambons, cervelas, dindes farcies et autre produits du même genre. La police de sûreté est enfin parvenue à saisir les auteurs de ces larcins gastronomiques. Trais hammes auteurs de ces larcins gastronomiques. ques. Trois hommes et une femme ont été arrêtés pour ce fait : ils étaient encore nantis de bon nombre des ob-

## PARIS , 21 MAI.

Des rassemblemens plus nombreux et plus bruyan que ceux des jours précédens ont eu lieu hier soir à porte Saint-Martin. Pour dissiper ces rassemblemens d'où partaient quelques cris séditieux, et qui, samp présenter aucun caractère de gravité, causaient cependant une certaine inquiétude parmi les habitans du quarter trois sommations ont été faites par le commissaire de pu trois sommations ont été faites par le commissaire de police, l'une à 9 heures 10 minutes, l'autre à 9 heures 13 minutes, la troisième à 9 heures 20 minutes, et les deux minutes, étant restées sans résultat, la force production de la force premières étant restées sans résultat, la force armée a dû nervenir. Le nombre des personnes arrêtées s'élève à intervenir. Le nome d'instruction sont occupés en ce mo-195. Plusieurs Juger, et on présume que demain un grand ment à les interroger, et on présume que demain un grand menta les interroger, cross presante que demain un grand nombre de ces personnes sera remis en liberté; car la cu-riosité est pour beaucoup dans ces arrestations.

Il y a aujourd'hui dans la masse de la population pariil y a aujour de la contre le désordre , un sienne une si profonde antipathie contre le désordre , un sienne une si propose de calme et de repos , qu'il faudrait en vérité tel peson de la petites-maisons qu'au dépôt de la préenvoyer de police quiconque serait assez fou pour tenter

de troubler la tranquillité publique.

La Cour royale (chambre des appels correctionnels) a consacré une troisième audience à la plainte en dénon-pagnie d'assurances générales (et non pas contre la comnie u assaranie qu'on l'a dit hier par erreur) et con-

tre M. Arragon. M. Bernard, substitut du procureur-général, a interjeté appel hier, séance tenante, contre M. de Gourcuff directeur de la compagnie, acquitté par les premiers juges, et à minima contre M. Arragon, condamné seulement à 500 fr. d'amende sans emprisonnement, et à 3000

fr. de dommages et intérêts. fr. de Berryer ont répliqué en faveur de M. de Gourcuff et de M. Arragon. L'arrêt sera prononcé demain à l'ouverture de l'au-

- M. Léon est un jeune dentiste, bien pommadé, bien frisé, portant gants jaunes et canne à pomme dorée ciselée; il arrache et plante une dent quelquefois avec adresse,

et quelquefois aussi il a besoin, à ce qu'il paraît, d'appe-ler à son aide l'autorité du juge-de-paix, afin de contraindre an paiement de son salaire le client qui prétend avoir elé assez malheureux pour ne pas rencontrer son jour d'a-

M. Carré, honnête citoyen, mais à défectueuse mâ-choire, a cu recours au talent accidentel du dentiste fashionable. Il n'a pas eu le bonheur d'être traité selon ses désirs, et des lors il a refusé les deux dents confectionnées à son usage. M. Léon s'est fàché, et, les dents à la main, demandait justice à M. le juge-de-paix du 2º arrondissement, en soutenant qu'elles etaient dignes de réparer l'outrage fait a la machoire de son client. M. Carré, de son côté, prétendait que ces dents étaient atroces par leur ressemblance avec celles de certain animal, et que mieux valait laisser à sa bouche une forme humaine, quelque désagréable qu'elle pût être. « Tenez, M. le juge-de-paix, disait l'élégant dentiste en retroussant sa manche et en s'approchant du défendeur, je vais appliquer à monsieur les dents dont s'agit, et vous verrez comme chacun ici pourra le voir, que je me suis conformé aux règles de proportion que la nature, quelquefois in-juste, il est vrai, a tracées pour mon débiteur récalcitrant. - Loin de moi, s'écrie l'adversaire, loin de moi une telle monstruosité; est-ce moquerie ou justice que réclame le dentiste? » A ces mots, prononcés avec énergie, le dentiste recula, l'auditoire fit entendre un murmure approbateur, et sur ce, M. le juge-de-paix, n'o-sant trancher la difficulté, ordonna, par un jugement avant faire droit, que les parties se retireraient par de-vant un homme de l'art qu'il désigna, pour le tout être examiné et résigne. examiné et vérifié, et rapport circonstancié en être par lui

L'homme de l'art n'a pas voulu accepter une telle mission, et M. Carré, bien qu'il ne comparût pas à l'audience d'aujourd'hui, jour auquel l'affaire avait été remise, à chargé le greffier du Tribunal d'annocer que, pour se débarrasser des importunités du dentiste, il

paierait ce que M. le juge-de-paix voudrait.

M. le juge-de-paix, a M. Léon: Combien demandezvous pour votre travail?

M. Léon : La demande que je fais contre M... Le désenseur de M. Léon, interrompant : Permettez, M. Léon, je vais plaider votre affaire.

M. le juge-de-paix : Quel est ce monsieur? M. Leon: C'est mon conseil.

M. le juge-de-paix : A quoi concluez-vous?

Le défenseur de M. Léon : Depuis plus de trois semaines que nous plaidons dans la présente instance, notre adversaire a élevé contestation sur contestation; par de nombreuses prétentions il a cherché à repousser notre juste et légitime demande; il a prétendu que nous avions mal opéré et même opéré sans son ordre, et aujourd'hui il recule devant la solennité de l'audience. Il a prétendu...

le-de-paix: A quoi concluez-vous? vous avez entendu la déclaration du greffier, faite au nom du défen-

Le défenseur, continuant d'un ton solennel : Pour abréger, disons : que n'a-t-il pas voulu prétendre?.. N'at-il pas prétendu que nous avions surpris son intéressante bouche? Eh quoi! pour saisir l'empreinte de sa mâchoire que nous vous représentons, travail délicat et difficile, d'après lequel nous avons fabriqué les dents dont s'agit au proces, n'a-t-il pas fallu son consentement, et ce consenlement ne fait-il pas le contrat qui a lié les parties, contrat d'où découle le droit que nous avons...

M, le juge-de-paix, interrompant l'orateur : Je viens de parcourir votre assignation, vous réclamez 42 fr. 50 c.

Le défenseur : Oui, M. le juge; c'est de ce contrat que déconle le droit

découle le droit que...

M. le juge-de-paix: La cause est entendue.

M. le juge-de-paix: La cause le jugement suiva M. le juge-de-paix prononce le jugement suivant :

Attendu qu'il résulte des dires et déclarations des parties que le sieur Carré a employé le sieur Léon, dentiste, pour les services de son art; que dès-lors il lui est dû un salaire sagement et modérément arbitéé.

nime qui sera fixée par le Tribunal; Vu par le maire du 45 arrendissiment, pon-légalisation de le signature Prinais-Dalla rongar.

Disons qu'il y a lieu de réduire la demande à 55 fr.; En conséquence, condamnons le sieur Carré à payer au sieur Léon la somme de 55 fr., et aux dépens.

Le défenseur, s'adressant au Tribunal : Que feronsnous des dents et de la mâchoire? Sommes-nous autorisés à les garder?

M. le juge-de-paix : Il n'y a pas de conclusions sur ce

Un superbe habit bleu à boutons guillochés et à collet de velours brille à la barre de la 6° chambre de tout l'éclat d'un Elbeuf superfin, non décati, et de celui qu'il emprunta, par-dessus tout, au plaignant éminemment gracieux qui le porte. L'habit fixe les regards d'un public coanaisseur, et le porteur de l'habit s'apprête à lever la main : « Vous êtes partie civile » , objecte fort judicieusement son avocat, et vous ne devez pas prêter serment.

L'habit bleu : Je prête serment que je n'ai pas mes témoins et que je ne puis éclaircir suffisamment les regards de la justice sur tous les crimes du sieur Bery, que j'inculpe ici de m'avoir assassiné.

M. le président : Exposez votre plainte, le Tribunal verra s'il doit remettre la cause à huitaine pour entendre

de nouveaux témoins.

L'habit bleu: C'est au sujet de son épouse qui est ouvrière chez moi, en souliers, et en tout bien, tout honneur, que Monsieur s'est porté à un nombre considérable d'excès; il m'a traité de mille et mille injures, et entre autres de républicain et de bâtard. Il s'est jeté sur moi, m'a assommé, renversé, terrassé, et quelques minutes plus tard j'étais un homme totalement péri. Le lendemain de cet horrible assassinat, que vois-je! c'est le même particulier qui se présente, tire un gant de sa poche, me le jette sur mon comptoir avec dédain en me disant : « Voilà ton défi !....

M. le président : Au fait!

L'habit bleu : Il m'importe bien peu, lui répondis-je, que tu me jettes le gant..... les deux font la paire. Sortez à l'instant de ma maison, ou j'invoque l'autorité. Ici nouveaux coups, nouvelles blessures, et si des voisins ne m'étaient venus en aide, je ne serais pas devant votre justice à réclamer protection de la magistrature.

Le prévenu Bery: C'est monsieur dont je me plains, plaignant aussi moi-même et à meilleur droit. J'avais le nez dans un état déplorable après notre explication. M. le juge d'instruction l'a vu : je m'en rapporte au juge d'instruction. Faites-moi le plaisir de jeter un regard d'indul-

gence sur le bout de mon nez.

Un témoin cité à la requête du ministère public déclare qu'il n'a rien vu et, sur la demande du plaignant, le Tribunal renvoie la cause à huitaine. — A huitaine, soit! dit le prévenu. Je t'attends de pied ferme, comme un brave... et voilà! Tu me paieras mon nez.... et mon front!

« — C'est moi qui suis le plaignant, dit un gros frisé qui fend avec peine la foule des témoins qu'il a amenés avec lui. Je me porte plaignant, je me plains, je porte

M. le président : Que demandez-vous?

Le plaignant: Je demande mes bottes et mon pantalon que le chien de Monsieur m'a déchirés.

M. le président : Quelle somme réclamez-vous pour dommages-intérêts?

Le plaignant : Je m'en rapporte à votre générosité. M. le président : Fixez la somme des dommages-intérêts auxquels vous prétendez avoir droit. Le plaignant : An! Monsieur, je m'en rapporte entiè-

rement à vous ; faites comme il vous plaira.

M. le président : Si vous ne fixez pas vous-même la somme de votre demande, le Tribunal ne pourra pas sta-

Le plaignant : Eh bien! mettez 10 fr. pour les bottes. M. le président : C'est bien : exposez votre plainte. Le plaignant : Mettez encore 15 fr. pour le pantalon... M. le président : Vous demandez donc 25 francs?

Le plaignant: Mettez encore 15 fr. pour ma semaine que j'ai perdue.

M. le président : C'est en tout 40 fr. que vous demandez? Est-ce tout? Le plaignant : Je demande encore 33 sous pour cata-

M. le président: Allons, suffit. Exposez votre plainte. Le plaignant: J'étais, sauf votre respect, dans le coin

de la porte de Monsieur, chaussée de Clignancourt; le chien de Monsieur a passé sa tête sous la porte, m'a empoigné la jambe et a déchiré ma botte et mon pantalon... un pantalon presque neuf, et une paire de bottes que je n'avais mises que trois fois.

Le prévenu Titus : Si vous n'aviez pas asticoté Diavolo avec votre pied par-dessous la porte, il ne vous aurait pas mordu. Mon chien était chez lui, il avait droit, et vous, vous pouviez aller plus loin... Vous m'entendez.

Le plaignant : Je n'ai pas haricoté le moins du monde votre Bavolo ... M. le président, au plaignant : Mais taisez-vous donc ;

n'interrompez pas. Titus: Je lui ai offert 25 francs...

Le pla gnant : Rien du tout... Faux! Faux! M. le président : Si vous interrompez encore, je vais vous faire mettre à la porte.

Titus: Je lui ai offert ...

Le plaignant : Offert ! Rien du tout. M. le président : Faites sortir le plaignant. (L'ordre est exécuté).

Titus: Je lui ai offert 25 francs pour réparer le tort involontaire de mon chien.

Le plaignant, criant dans l'anti-chambre : Il ne m'a rien offert du tout. Titus: Je lui ai offert pour avoir la paix; car je n'étais

pas dans mon tort, ni Diavolo non plus. Ici le plaignant qui est parvenu à rentrer dans l'audience, trompe la consigne et fait irruption jusqu'au banc

des prévenus : « Vous ne m'avez rien offert du tout, que je vous dis, et votre chien a tort, s'écrie-t-il. »

M. le président: Huissiers, faites sortir ce plaignant.

Il est véritablement intolérable.

Le plaignant: Il ne m'a rien offert. (De l'antichambre.) Il ne m'a rien offert. (Sur les marches de l'escalier.) Il ne m'a rien offert.

Témoins pour et contre entendus, le Tribunal con-damne Titus à 10 fr. d'amende et 40 fr. de dommages-

Le vol à la graisse est bien connu, le vol au pot est bien vieux, le charriage a besoin d'un génie créateur qui lui rende, en le renouvelant, son antique splendeur; les plus niais se mélient aujourd'hui de l'Américain qui a des rouleaux d'or, entre en matière par échanger une pièce d'or contre une pièce de 5 fr., et finit par proposer de mettre tous ses trésors dans un trou fait en terre à la campagne. Nous avons encore le vol au diamant. Le vol au diamant est peu connu ; c'est un prince russe qui, en pareil cas, est un des principaux acteurs de la scène. Voici comment s'opère le vol au diamant; écoutez Hausselle, grand gaillard passablement niais, qui vient raconter sa mésaventure devant la 6° chambre.

« J'allais au bureau des nourrices, porter 15 fr. à une payse, pour maman. Je rencontre un Monsieur; ce n'était pas le prince russe ici présent (ce Monsieur qui est là, c'est le prince russe); c'était le bijoutier, un bien bel homme, supérieurement mis. Il m'accoste, me cause, et me dit : A Où allez-vous? —Je vais, lui dis-je, au bureau des nourrices. - Moi, répondit-il, je vais au Jardin-des-Plantes, voir les bêtes. Le bijoutier m'engage à venir avec lui voir les bêtes; j'y vais : voilà la bêtise... Dien de tous les Dieux! au lieu d'aller au bureau des nourrices! Chemin faisant, il me dit qu'il est un riche bijoutier, qu'il demeure boulevard des Italiens. Alors voilà que nous rencontrons un Monsieur qui nous aborde familièrement et paraît connaître le bijoutier. « C'est, me dit tout bas celui-ci, un prince russe qui a un superbe diamant qu'il ne veut pas me vendre ; un diamant magnifique. Tachez donc de le décider à me le vendre ; j'ai de l'or en poche, et je vous donnerai une bonne commission. Moi je parle au Russe, qui me dit en baragouin, qu'il veut vendre son diamant à un ouvrier, et qu'il n'a pas besoin de faire gagner de l'argent à un bijoutier déjà fort riche. « C'est une idée de prince russe, reprend alors le bijoutier. Diteslui que vous allez lui acheter son diamant, et je vous donnerai 100 fr. pour votre peine; le diamant vaut plus de cent louis. » Moi je propose au prince russe de lui acheter son diamant; il y consent, et me demande en échange trois pièces blanches et une montre blanche, qui, dit-il, est fort estimée dans son pays, plus qu'une jaune d'or. C'était justement ce que j'avais sur moi, 15 fr. et une montre d'argent. « Donnez-lui vîte tout cela, me dit le bijoutier d'un air empressé; je vous rendrai, à ma boutique, une montre bien plus belle et 115 fr. » J'y consentis, et pour m'ôter toute crainte, le bijoutier me dit de garder le diamant et de bien prendre garde de perdre ce précieux bijou. Un instant après je cherchai vainement le prince russe et le riche bijoutier ; ils avaient disparu. Je fis estimer le superbe diamant de la couronne de Russie : il vaut 29 sous.

» Il y a quelque temps, continue Hausselle, que je rencontrai mon prince russe, qui vendait des bijoux en or contrôlé à 29 sous, sur le Pont-Neuf. Je le fis arrêter. » Weil, qui comparaît devant les magistrats sur la plainte

de Hausselle, oppose une dénégation complète aux allégations de ce dernier; il proteste de son innocence contre laquelle malheureusement s'élèvent, avec les assertions positives du plaignant, une condamnation antérieure à six mois d'emprisonnement pour vol.

Weil est condamné à un an d'emprisonnement. Ce qui étonne dans cette affaire, c'est l'extrême facilité avec laquelle les deux filous ont trouvé moyen de se dérober instantanément aux regards du plaignant. Cela vient de ce que celui-ci n'a pas tout dit, et qu'il n'a pas voulu avouer au Tribunal qu'il n'a été volé que parce qu'il voulait voler lui-même. Endoctriné par le prétendu bijoutier, il a cru faire une excellente affaire aux dépens du prince russe.

Aussitôt qu'il a eu le diamant entre les mains, le bijoutier n'a pas manqué de lui dire à l'oreille : « Bravo! bravo pays! le russe est enfoncé, notre fortune est faite, le diamant vaut 10,000 fr, gardez-le bien; je m'en rapporte à vous. Vous me rapporterez le bijou dans deux heures, chez moi, à l'adresse que je vous ai donnée; ne dites mot de cela à personne; la justice s'en mélerait; nous partagerons; puis le faux bijoutier lui a dit encore qu'il se chargeait de le débarrasser du russe. C'est Hausselle, qui n'a en rien de plus pressé que de s'esquiver avec le précieux joyau, et qui n'a reconnu qu'il était trom-pé, lui qui voulait tromper l'étranger, que lorsqu'il n'a pu trouver la boutique du prétendu bijoutier.

A l'audience du Tribunal de simple police d'inier, présidée par M. Forcade de Laroquette, deux saltimban-ques étaient traduits à la barre pour avoir fait leur exercices sur la voie publique, sans être pourvus d'autorisa-tion de la police : ce sont les nommés Cournaud et Ba-tendier. Le premier fait défaut.

M. le président: Batendier, jeune encore, pourquoi ne travaillez-vous pas, au lieu de vous livrer à un exercice comme celui de saltimbanque?

Batendier: C'est un état comme un autre, quand on veut bien faire. Au surplus, je n'étais que l'associé de Cournaud, et comme il était le chef de notre établissement, c'était à lui à se procurer la permission et non à moi,

M. Moulnier, organe du ministère public : En quoi consiste votre art d'agilité? Faut-il faire un long appren-

tissage pour être équilibriste?

Batendier: Sans doute; je connais mon état à fond, puisque je l'ai étudié pendant plus d'un mois. Ce que je fais le mieux, c'est l'Hercule; je joue assez bien des bras

des grevenus. A Vous ne m'avez rien offer du tent, was mission, j'étais chez le marchand de vin du coin.

Le ministère public : Mais quel était celui de vous deux qui avalait le sabre et la couleuvre? (On rit.)

Batendier: Tantôt c'était Cournaud, tantôt c'était moi; mais je vous avoue que c'est un gueux de métier qui n'est pas facile à digérer, (Hilarité) et puis, voyez-vous, je n'ai que 17 ans, et dans quelques années, je serai d'une fière force, si je continue à avaler comme j'ai commencé.

M. le président: Vous feriez mieux, je pense, de vous livrer au travail, que de continuer un exercice de cette

Batendier: Je crois que vous avez raison, allez: et bien! acquittez-moi tout-à-fait et je vous promets qu'en sortant d'ici je vais casser notre acte de société; Cournaud dira ce

M. l'avocat du Roi : D'après les bonnes dispositions de Batendier, nous abandonnons la prévention à son égard; mais nous requérons le maximum de l'amende contre

Cournaud défaillant.

Un jugement conforme à ce réquisitoire est aussitôt prononcé, et Batendiér, acquitté, dit en se retirant de l'air le plus soumis : « Messieurs, on ne perd pas tout à venir ci; car mon intention, dès deman, est de reprendente de le conforme de la dre le rabot de menuisier que je n'aurais pas dù quitter, pour avaler des choses qui n'étaient pas toujours de mon goût, croyez-le bien. >

— Aujourd'hui le Tribunal de simple police de Paris, présidé par M. Guillonnet-Merville, a déployé une juste sévérité contre quarante-sept conducteurs de diligences, convaincus d'avoir surchargé leurs voitures. Jusqu'à présent le Tribunal avait montré de l'indulgence, et les auteurs de ces contraventions semblaien; se faire un jeu des condamnations prononcées contre eux. La plupart disaient tout haut: « Ah bah! ce n'est jamais qu'une amende; on la paie et tout est dit. »

Mais M. Moulnier, organe du ministère public, dans un réquisitoire énergique, a fait remarquer qu'aucun conducteur ne se présentait pour se disculper; que leur absence, ou plutôt leur indifférence à ne pas répondre aux avertissemens de la justice, indiquait assez qu'ils se jouaient tous des peines pécunaires. « Il faut donc, ajoute le ministère public, leur infliger une peine corporelle. (Une voix, dans l'auditoire: Mais ils ne sont pas tous en

et des jambes; mais le jour oit on m'a demandé ma per- | état de récidive.) Il n'est pas besoin de cette cir constance, poursuit M. l'avocat du Roi; après l'article 475 du Code pénal, qui spécifie la nature de la contravention, se trouve un article 476, qui permet, même pour la première fois, d'appliquer contre le contrevenant pour surcharge, l'emprisonnement pendant trois jours. Or, c'est cette agravation de peine que nous requérons contre tous les prévenus, indépendemment de l'amende de 10 fr., avec

Au fur et à mesure de l'appel des conducteurs, le juge a prononcé l'amende de 10 fr. et l'emprisonnement pendant deux jours contre les nommés Robin, Géralde, Balandier, Theurot, Lebarbier, Thomas, Darole, Pichon, Lamy, Galard, Reynand, Varin, Lefrançois, Gérard, Huro, Grossetête, Mayle, Rigal, Vidalin, Baudry, Lemaire et Roche, tous au service des messageries royales, rue Notre-Dame-des-Victoires, nº 22, dont les administrateurs sont également condamnés solidairement avec eux pour les dépens.

La même peine pécuniaire et l'emprisonnement pendant vingt-quatre heures, ont aussi été prononcés con-tre les ci-après nommés: Salvayre, Bret, Varin, Debergeron, Herbas, Clemendet, Paturel, Ladade, Rondeau, Halin, Brillavoine, Coupé, Forvellard, Henry, Charles et Bonnet, tous conducteurs des messageries générales, rue Saint-Honoré, nº 430, dont les directeurs paieront solidairement avec eux les dépens.

Mêmes condamnations contre les sieurs Marchand, au service du sieur Colnet, rue Coq-Héron, nº 11; Picard et Dubief, attachés au service de Sergent, rue Coq-Héron, nº 1; Lanos, conducteur au service de Toulouze-Aumont, rue du Bouloy, nº 9; et Levayer, chez la veuve

Duclos, rue des Vieux-Augustins, nº 13. Soixante-quinze autres conducteurs de messageries seront encore appelés devant le même Tribunal, samedi prochain, pour pareilles contraventions.

On sait que le ministère public s'était pourvu en appel contre l'ordonnance de la chambre du conseil du Tribunal de Bruxelles, qui avait déclaré n'y avoir heu à suivre contre les journaux belges du chef d'avoir annoncé des loteries étrangères. La chambre des mises en accusation vient de statuer sur cette affaire, et elle a pleinement confirmé la décision des premiers juges. C'est le second arrêt que la chambre des mises en accusation de

la Cour de Bruxelles prononce dans le même sens, et est remarquable que le personnel de cette chambre es est remarquable que le personne de la première décision de la première décision

La hauteCour militaire de Bruxelles s'est occupée de La haute cour inflitaire de Braxenes s'est occupée de la question de duel dont elle est saisie par suite de l'appel formé par l'auditeur-général contre un jugement du Conseil de guerre de Liége, qui a acquitté le nommé Pierre, saneur-mineur, en garnison à Liége. Joseph Corijens, sapeur-mineur, en garnison à Lière poursuivi du chef d'avoir, dans un combat singulier, du régulier, fait des blessures au nommé Claessens, serran comme soldat au même corps, blessures qui ont occasioné à ce dernier une incapacité de travail personne pendant plus de vingt jours.

M. Hoyet, auditeur-général, a soutenu que les blesseres faites en duel rentrent dans l'application de la loi commune; que les duellistes doivent en conséquence être pour suivis et punis comme homicides. Il a conclu à la deche ance du rang militaire et à cinq années de reclusion maximum de la peine.

maxmum de la penie.

M° Barbanson, chargé d'office de la défense de Cort.
jens, a d'abord témoigné tout son étonnement de ce que quand depuis quatre ans la justice est constamment reste cat a soutenu ensuite que les lois actuelles n'étaient par applicables au duel.

La haute Cour militaire a confirmé le jugement du Conseil de guerre en acquittant le nommé Cortjens. Cet arrêt établit contrairement à la jurisprudence adoptée par la Cour de cassation, que la mort et les blessures resul tant d'un duel où toutes les règles usitées en pareil ca ont été loyalement observées, ne sont pas punissable d'après les dispositions du Code pénal actuel.

Nous recommandons de nouveau à l'attention de nos les teurs un ouvrage vraiment utile, publié par M. Philémon Semet, juge au Tribunal civil de Toulon, sous le titre: Des Institions judiciaires. (Voir aux Annonces.)

Erratum. — Dans le numéro d'hier, 5° colonne, plaidoire de Me des Aubiez, au lieu de : « Mais, suivant la riche expresion de M, Sauzet, la résignation, c'est l'attitude, lisez : lassi-

Le Rédacteur en chef, gérant, DARMAING.

# DES INSTITUTIONS JUDICIAIRES.

DISCOURS HISTORIQUE SERVANT D'INTRODUCTION A LA THÉORIE DE L'APPLICATION DES LOIS;

Par M. J.-B. PHILÉMON SERMET, juge au Tribunal civil de Toulon (Var).

Un volume in-8°. — Prix: 6 fr.

Chez VIDECOQ, libraire, place du Panthéon, n. 6; ALEX. GOBELET, à la Librairie de Jurisprudence, rue Soufflot, n. 4, près l'Ecole de droit; POUGIN, libraire, quai des Augustins, n. 49.

#### SOCIÉTÉS COMMERCIALES. (Loi du 51 mars. 1855.)

D'un acte sous seing privé fait double à Paris, le 43 mai 1835, enregistré à Paris le lendemain; Entre M. JEAN-LOUIS BOUTE, employé, demeurant

Entre M. Jean-Louis BOUTE, employé, demeurant à Paris, rue Meslay, n. 29;
Et M. Hector-Denis-Henri SEGHERS, vernisseur, demeurant à Montmartre;
Il appert que les susnommés ont formé entre eux une société en nom collectit ayant pour objet la fabrication des cuirs et peaux vernis;
Cette société a été contractée pour dix années consécutives, à partir dudit jour 43 mai 4835;
Il a éte dit que la raison sociale serait L. BOUTE et C°;

et Ce; Il n'a été fait aucun fonds social, mais il a été con-Il n'a été fait aucun fonds social, mais il a été convenu que les trois-quarts des bénéfices constatés par inventaire, seraient laissés dans la société pour l'accroissement de ses affaires, et jusqu'à son expiration;

Le siège de la société est établi à Paris, au domicile du sieur BOUTE, rue Meslay, n. 29;

Le sieur BOUTE a été charge de régir et administrer la société, et M. SEGHERS de la fabrication;

Les associés ne pourront se servir de la signature sociale que pour les opérations de la société, et non pour leurs besoins personnels.

Certifié véritable,

J.-L. BOUTÉ, SEGHERS.

D'un acte sous seings privés, fait triple à Paris, le 8 mai 4835, enregistre le 46 du même mois, il appert que M. Joseph WERT, demeurant à Paris, rue de la Corderie, se retire volontairement et du consentement de ses co-associés, à raison d'inexecution de sa part des conventions établies entre eux, de la societé qu'il avait formée avec M. Samuel SAU-PHAR, demeurant à Paris rue du Temple, n. 405, et societé qu'il avait formée avec M. SAMUEL SAU-PHAR, demeurant à Paris rue du Temple, n. 105, et M. Dayio LEVIN, demeurant à Paris, rue et hôtel du Cauran, sous la raison WERT, SAUPHAR et LEVIN, pour faire le commerce de tapis de pied et autres marchandises, rue Neuve-de-Petits-Champs, n. 46, et ailleurs; que MM. SAUPHAR et LEVIN continueront leur société sous la raison SAUPHAR et LEVIN, par moitie dans les bénéfices et les pertes, à partir du 1st avril dernier, comme si M. WERT n'eût jamais été leur co-associé, et sans avoir aucun compte à lui rendre; que ceux-ci verseront, outre leur première mise, chacun 6,000 fr., pour remplacer ce que devait fouroir M. WERT.

Pour extrait conforme:

# ANNONCES LÉGALES.

D'un acte passé devant M° Preschez et son collè-gue, notaires à Paris, le 11 mai 1835, enregistré, Il appert que M. Alphonse-Casimir Pillte, pro-priétaire, demeurant à Paris, rue Bleue, n. 40; A. dedé avec la garantie de droit, A. M. JOSEPH-EUGÈNE LARRIEU, banquier, demeu-rant à Paris, rue des Petites-Ecuries, n. 38 bis, Cinq centièmes faisant partie des dix centièmes qui appartenaient dans la société de la nouvelle compa-gnie française d'éclairage par le gaz, établie à Paris, rue du faubourg Poissonnière, n. 97, et connue sous la raison sociale BLEUART, BRUNTON et A. PIL-TE et C°.

Ladite cession a été faite moyennant la somme de 230,000 fr., à raison de 46,000 fr. par chaque cen-

Il a été rappelé audit acte de cession:

4° que cette société a été contractée pour 25 ans, à partir du 1° juin 1829;

2° Qu'elle est en nom collectif entre Jean-Raphael Bleuart, propriétaire, demeurant à Paris, rue Bleue, n. 43: M. Jean-Baptiste Bareau, propriétaire, demeurant à Paris, rue du Faubourg-Poissonnière, n. 6; M. Thomas Brunton, négociant, demeurant à Paris, rue Papillon, n. 5; M. Jean-Brunton, achitecte, demeurant à Paris, rue de la Paix, n. 3; M. Pierre Pilte, propriétaire, demeurant à Paris, rue de Monsigny, n. 3; M. Alphonse-Casimir Pilte, susnomme, et M. Antoine Pauwels fiis, ingenieur, chevalier de la Légion-d'Honneur, demeurant à Paris, rue du Faubourg-Poissonnière, n. 95;

3° Qu'elle a été constituée aux termes de plusieurs actes sous signatures privées faits en autant d'origi-

3º Qu'elle a été constituée aux termés de puisteurs actes sous signatures privées faits en autant d'originaux que de parties, lesdits actes enregistrés et deposes conformement à la loi;

4º Qu'il a été arrêté entre les sociétaires que MM. BAREAU, BLEUART, THOMAS BRUNTON, JEAN BRUNTON, ALPHONSE-CASIMIR PILTE et PAU-WELS seraient gérans de l'adite société, et que le cessionnaire d'une fraction d'interêt de l'un des associés ne pourrait s'immiscer dans la gestion de l'entreprise, laquelle demeurerait expressément réservée aux gérans susnommes, et que ces cessionnaires se-

treprise, laquelle demeurerait expressement réservée aux gérans susnommes, et que ces cessionnaires seraient simples interesses dans la part de leur cédant; 5° Enfin il a encore été dit que ladite société avait pour objet l'exploitation des usines de l'éclairage par le gaz hydrogène, sises à Paris, rue du Faubourg-Poissonnière, n. 97, et dans les bâtimens du Luxembourg à Paris, cour des remises faisant suite à la cour des Fontaines, ainsi que d'un hôtel avec ses dépendances, sis au Faubourg-Poissounière, n. 93, à Paris, desquels usines et hôtel Padjudication avait eu lieu suivant jugement de l'audience des criées du Tribunal civil de première instance de la Seine, le 20 mai 4829, enregistré, mpyennant 4,600,100 fr. Ledit sieur PILTE a en outre déclaré que ladite societé s'etait libérée de la plus grande partie du prix

cent sieur FILLE à en outre declare que la dité société s'était libérée de la plus grande partie du prix de la dité adjudication, suivant plusieurs cahiers de quittances passées devant M° Preschez et ses collègues, notaires à Paris; et il a ajouté qu'il avait verse le montant de la mise sociale à laquelle il était tenu dans la dite socialé.

dans ladite société.

Il a de plus été convenu, aux termes du même acte de cession, entre MM. Alphonse-Casimir PILTE et LABRIEU:

Premièrement, que M. LARRIEU jouirait des cinq centièmes à lui cédes en toute propriété, et qu'il aurait droit aux bénéfices produits par ces cinq centièmes à partir du 14° juillet 1835, tous les bénéfices et produits antérieurs étant expressément réservés à M. PILTE.

Deuxièmement que M. PILTE concerne

Deuxièmement, que M. PILTE conserverait tous ses droits comme associés-gérant dans ladite société, sans novation ni dérogation, mais que M. PILTE aurait le droit de se retirer de ladite société, et de faire cesser la solidarité comme gérant quand bon lui semblerait.

Troisièmement, que dans le cas où les associés-Troisièmement, que dans le cas ou les associes-fondateurs et gérans prendraient le parti de mettre ladite entreprise en actions nominatives ou au por-teur, M. LARRIEU ne pourrait s'y opposer; que dans ce cas, il aurait droit à la quantité d'actions repré-sentatives de l'intérêt à lui cedé. Par le même acte, pouvoir a été donné par les parties au porteur d'un extrait de ladite cession de la faire mentionner et publier partout ou besoin serait.

Pour extrait :

PRESCHEZ.

#### AMNONCES JUDICIAIRES.

ÉTUDE DE M° TOUCHARD AVOUÉ A PARIS, Rue du Petit-Carreau, n. 1.

Adjudication définitive le 3 juin 4835, en l'audience des criées du Tribunal civil de première instance de la Seine, une heure de relevée.

D'une MAISON, cour et dépendances connue sous le nom de Café de Foy, sis à 8t-Denis, rue de Paris, n. 42, et où sont établis les célérifères de Paris à St-Denis, le tout d'une contenance d'environ 2 ares 73 centiares.

73 centiares.

Mise à prix: 40,000 francs.

S'adresser pour les renseignemens: 4° audit M°
Touchard, avoué poursuivant; 2° à M° Camaret, avoué présent à la vente, quai des Augustins, 11.

ÉTUDE DE M° PLÉ, AVOUÉ A PARIS, Rue du 29 Juillet, n. 3,

Adjudication définitive le 1er juillet 1835, aux criées Adjudication définitive le 1 ° juillet 4835, aux criées du Tribunal civil de la Seine, en deux lots, qui pour ront être réamis, 1° d'une PAPETERIE dite des Moulins-le-Roy, située au Bas-Trevois, banlieue de Troyes, et de tous les ustensiles et machines servant à l'exploitation de la papeterie, et immeubles par destination, et d'une pièce de vigne y attenant; 2° d'une MAISON avec jardin sis au même lieu.

Mise à prix: 1° 10t, 66,500 fr.
2° lot, 7,300 fr.
S'adresser pour les renseignemens,
1° A M° Plé, avoué, rue de la Vrillière, 2;
3° A M° Guidon, avoué, rue de la Vrillière, 2;
3° A M° Randouin, avoué, rue Neuve-St.-Augustin, 28.

Adjudication définitive en la chambre des notaires de Paris, par le ministère de M° Cahouet, l'un d'eux, le mardi 23 juin 1835, heure de midi.

D'un TERRAIN situé à Paris, rue Stanislas, à l'encoignure du boulevard Mont-Parnasse, de la contenance totale de 4,393 mètres (1,155 toises 52 pieds 7 pouces), en quatre lots:

Le 1es de 287 toises, sur la mise à prix de 14,570 f.

Le 2e de 465 toises 4 pieds 7 pouces, sur la mise à prix de 23,350

Le 3e de 292 t. 24 p., sur la mise à prix de 5,080

Et le 4e de 241 toises 27 pieds, sur la mise à prix de 6,460

L'adjudication devra être prononcée si les mises à prix sont couvertes.

prix sont couvertes.
S'adresser pour les renseignemens:
4° A M° Cahouet, notaire, rue des Filles-Saint-Thomas. n. 43; 2° A M° Scausse, rue Férou, n. 45.

UTUEE DE Me LEBER, AVOUÉ A ROUEN, Rue des Maillots, n. 42.

Aujudication définitive le mardi 7 juillet 1835.

A vendre par licitation judiciaire, en l'audience des criées du Tribunal civil de Rouen,

4 L'entique et beau CHATEAU de Mesnières, sis à Mesnières, près Neufchàtel-en-Bray (Seine-Inférieure), avec les 44 fermes, moulin, bois taillis, futaies, prairies et maisons composant ce vaste domaine.

Ca château

Ge château construit dans le style des anciens manoirs féodaux, au milieu d'un très grand parc euclos de murs, domine la belle et riche vallée de Bray, arrosée par la rivière de Béthune qui coule le long du parc et des jardins; il est édifie en pierres au milieu d'un vaste réservoir d'eau, flanqué par quatre tourelles, dans l'une desquelles est la chapelle.

Cette terre, dont l'accès est des plus faciles, est située à une lieue de Neufchâtel, six de Dieppe, sept de la ville d'Eu, et dix de Rouen.

Sa contenance est de 956 hectares, et son revenu annuel de 50,000 fr. au moins. Elle a été estimée par experts commis de justice à la somme de 1,452,340 francs.

Et 2º la terre de Martot, composée d'un joli château moderne, situé à Martot, arrondíssement de Louviers (Eure), avec cours d'honneur, parc, futaies, bois taillis, prairies et fermes. Ce château construit dans le style des anciens ma-

bois taillis, prairies et fermes.

Elle est traversée par la route départementale d'Libeuf à Louviers, et bornée par la rivière de Seine.
Elle est à cinq lieues de Rouen, et 24 de Paris.

La contenance totale du domaine et de ses dépen-dances, est d'environ 650 hectares ; son revenu an

dances, est d'environ 650 hectares; son leveuu an nuel de 18,000 fr.
Il a été estimé à la somme de 566,000 fr.
S'adresser pour avoir connaissance du cahier de charges de la vente:
A Rouen, à M° Leber, avoué, rue des Maillots, 12, dépositaire des plans et titres;
Et à Paris, à M° Berthier, avoué, rue Gaillon, 11.
Noia. Il sera possible de diviser. (303)

Adjudication en la chambre des notaires de Paris, le mardi 30 juin 1835, par le ministère de M° Poignant, de la ferme de Garcelles, canton de Bourguebus, arrondissement de Caeo. louée, net d'impôts, 6 500 fr., sur la mise à prix de 200,000 fr. S'adresser, à Paris, à M° Poignant, notaire, rue de Richelieu, n° 45 bis, et à Caen, à M. Poignant, notaire, rue Ecuyère.

Le prix de l'insertion est de 1 fr. la ligne.

#### AVIS DIVERS.

On désire acquérir un GREFFE de Tribunal de commerce ou de justice de paix. — S'adresser a Caissier de la Gazette des Tribunaux, quai au Fleurs, n. 11.

# Tribunal de Commerce

DE PARIS.

ASSEMBLÉES DE CRÉANCIERS. du vendredi 22 mai.

CHENOT, Md de pores. Vérification,
BOUTON, Md tailieur. id.,
AR-SON, flatenr. Concordat,
TIBLEMONT, plumassier. Clôture,
REBARD, négociant. Syndicat,
FOURNIER et MER TY, Mde de châles et fonlards. SyndVOUTHIER, négociant Deliberation,
DURAND, ancien eutrepreneur de bâtimens, Vérific.,

du samedi 25 mai.

Dile GLEIZAL, négociante Cióture,
PEIGNE, confiseur. Syndicat,
MERTZ, entrepren de peinture. id.,
MICHEL te femme, fabr. de chocolat. Vérific.
Dile LAVIGE, tenant hôtel garni. id.,
LEFEVRE, cordonaier. Remise à huitaine,
PIREYRE et DUCHE, Môt de nouveautés. Clôture,
JALOUREAU, ex courtier de commerce. id.
ANGELLE, dit DUPLESSIER, ancien nég. e id.,
BAUDRY, fabricant de meubles. Vérification,

### CLOTURE DES AFFIRMATIONS.

BOUCHE frères, Mds droguistes, le BOULARD et femme, filateurs, la SAUNOIS. Md de couleurs, le BELIN, imprimeur-libraire, le DUMOUTIER, Md de vin en gros, le AUSERT père, négociant, le LAÇOSTE, fabricant de peigaes de soie, le CHARBONNIER, Md de charbon de terre, le LANTE, entrepreneur de peinturo, le

#### BOURSE DU 21 MAI.

A TERME.
ip.100 compts  Fin courant.  Empr. 1831 compt.  Fin courant.  Empr. 1832 compt.  Fin courant.  Sp. 100 compt.  Fin courant.  K. ds Napl. compt.  Fin courant.  R. parp. d'Esp. sts  Fin courant.

IMPRIMERIE PIHAN-DELAFOREST (MONTH)
Rue des Bons-Knfans, 34.

Vu par le maire du 4° arrondissement, pour légalisation de la signature PIWAN-DELAFOREST.